

Počuj, Izrael, Hospodin náš Boh, Hospodin je jeden! Milovať budeš Hospodina, svojho Boha, celým srdcom, celou dušou a celou silou.

Dt 6, 4-5

Silou je hebrejské m'od, ktoré znamená veľmi, nesmierne veľmi. VERŠ 5 VYSVETLUJE, čo Mojžiš myslí pod pojmom výlučná vernosť Bohu. Ak je Boh môj jediný Boh, svoju vernosť k Nemu mám vyjadriť láskou, pretože Boh nie je len nejaký princíp, ale skutočná živá osoba. Hebrejské 'āhab ("láska") sa vzťahuje na zmluvný záväzok, ktorý sa prejavuje činmi, ktoré sa usilujú o blaho a potešenie zmluvného partnera. Mojžiš tu vyzýva ľud, aby slovný záväzok vyjadrený vo verši 4 podporil úprimnou a plnohodnotnou láskou.

Mojžiš zdôrazňuje intenzitu tohto záväzku trojicou kvalifikátorov, ktoré prekladáme ako "celým svojím srdcom, celou svojou dušou a celou svojou silou". Ako to, že silou, keď na konci je napísané chól'm'odchá, čo znamená celým svojím veľmi? Vysvetlíme si.

Hebrejské slovo lēb ("srdce") často metaforicky označuje sídlo citov a vôle, ale rovnako často sa vzťahuje na "mysel" alebo sídlo myslenia. Tu toto slovo slúži komplexne pre vnútornú podstatu človeka, vrátane "srdca" a "mysle". Konkrétne nepesh /Nepesh znamená "hrdlo, pažerák", ale slovo sa používa v rôznych odvodených metaforických významoch: "chut'/žiadost'" (Prís 23,2; Kaz 6,7); "život" (Gn 9,5; 2 Sam 23,17; Jon 2,5[6]); človek ako "živá bytosť" (Ez 4,14; atď.); celé ja (Lv 26,11). Tu sa toto slovo vzťahuje na celú osobu človeka. M'od (silou) znamená "veľmi, mimoriadne, nesmierne". Tu jeho význam najlepšie vystihuje vyjadrenie "celý môj rozsah", áno aj moja sila, ale hlavne celý môj rozsah - ako "rozsah mojich zdrojov", ktoré zahŕňa fyzickú silu, ale aj ekonomickú alebo sociálnu silu.

Boh vyzýva svoj ľud, aby milovali Boha bez výhrad, začína vnútornou podstatou, potom prechádza na celého človeka a končí všetkým, čo človek považuje za svoje. Toto je "jarmo kráľovstva" - záväzok zmluvy, ktorý má korene v srdci, ale rozširuje sa na všetky úrovne bytia človeka.

S láskou Andrej Kraljik

August 2025

1.	Pi	17:30 English Bible study
2.	So	
3.	Ne	9:30 Bohoslužby – /Večera Pánova, A. Kraljik/
4.	Po	
5.	Ut	
6.	St	
7.	Št	18:30 Biblická hodina – A. Kraljik
8.	Pi	17:30 English Bible study
9.	So	
10.	Ne	9:30 Bohoslužby - /A. Kraljik/
11.	Po	
12.	Ut	
13.	St	
14.	Št	
15.	Pi	
16.	So	
17.	Ne	9:30 Bohoslužby – /J. Bán st./
18.	Po	
19.	Ut	
20.	St	
21.	Št	18:30 Biblická hodina – A. Kraljik
22.	Pi	17:30 English Bible study
23.	So	
24.	Ne	9:30 Bohoslužby – /A. Kraljik/
25.	Po	
26.	Ut	
27.	St	
28.	Št	18:30 Biblická hodina – A. Kraljik
29.	Pi	17:30 English Bible study
30.	So	
31.	Ne	9:30 Bohoslužby – /A. Kraljik/

Blahoželáme seniorom

2. 8. Viola Hanyusová
6. 8. Margaréta Riasová
22. 8. Mária Beňová
26. 8. Milada Plávková
26. 8. Oľga Brenkusová